



المجموعة المهنية العربية (محاسبون قانونيون)

ARABIAN AUDIT GROUP

(Certified Public Accountants)

RSM

تقرير مدققي الحسابات

إلى رئيس وأعضاء مجلس الإدارة  
الشركة العقارية الأردنية للتنمية  
شركة مساهمة عامة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

SEM I ANNUAL - JRC D- ١٥ / ٢٠٠٦

لقد راجعنا الميزانية العامة المرفقة للشركة العقارية الأردنية للتنمية (شركة مساهمة عامة) كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ وبيانات الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية لسنة شهر المنتهية بذلك التاريخ.

إن هذه البيانات المالية المرحلية هي مسؤولية إدارة الشركة وإن مسؤوليتنا تحصر في إصدار تقريرنا استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لعمليات المراجعة رقم (٢٤٠٠) من معايير التدقيق الدولية المستخدمة في عمليات المراجعة. إن إجراءات المراجعة تحصر بشكل رئيسي في القيام بإجراءات تحليلية والاستفسار من المسؤولين في الشركة عن المعلومات المالية، حيث أن مدى هذه الإجراءات أقل بكثير من إجراءات التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية والتي تهدف إلى إبداء الرأي في البيانات المالية، لذا فإننا لا نبدى رأياً في البيانات المالية المرحلية.

استناداً إلى إجراءات المراجعة التي قمنا بها لم يتبيّن لنا أية أمور جوهرية تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية لا تظهر بعدها الموقف المالي للشركة من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعايير التدقيق المالية الدولية.



عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

في ٤ / ٧ / ٢٠٠٦

(٢)

**الشركة العقارية الأردنية للتنمية**  
**المساهمة العامة المحدودة**  
**عمان - المملكه الأردنية الهاشمية**  
الميزانية العامة كما هي في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ - بيان (١)

الموج الموجودات المتداولة	وداد	إيضاح رقم	٢٠٠٦/٦/٣٠ بالدينار	٢٠٠٥/١٢/٣١ بالدينار
نقد في الصندوق			٥٠٠	٢٨٦
نقد لدى البنوك		(٣)	٨٢٠ ٢٤٧	٤ ٨٥٢ ٤٥٩
شيكات برسم التحصيل			٢ ٦٦٧ ٧٨٥	٤٨٤ ٠٠٠
صافي الذمم المدينة			٢ ١٣٦ ٩٣١	١ ٠٤٩ ٠٤١
أرصدة مدينة أخرى			٩ ٩٩٩	٩ ٠٤١
<b>مجموع الموجودات المتداولة</b>			<b>٥ ٦٣٩ ٤٦٦</b>	<b>٦ ٣٩٤ ٨٢٧</b>
أوراق مالية متوفرة للبيع		(٤)	١٦٢ ٥٣١	٦٥٤ ٨٠٢
استثمارات في أراضي		(٥)	١٩ ١٧٢ ٩٦٠	١١ ٨٢١ ١٠١
صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة			٥١ ٧٩٢	٥٣ ٠٠٣
<b>مجموع الموجودات</b>			<b>٢٥ ٠٢٢ ٧٤٥</b>	<b>١٨ ٩٢٣ ٧٣٣</b>
<b>المطلوبات وحقوق المساهمين</b>				
المطلوبات المتداولة				
البنك العربي الإسلامي				٣ ١٣١ ٤٩٩
الذمم الدائنة				٤٨٨ ٧٢٧
أرصدة دائنة				١٣٩ ٥٢١
قروض قصيرة الأجل				٠٠٠
مجموع المطلوبات المتداولة				<b>٣ ٧٥٩ ٧٤٧</b>
رأس المال وحقوق المساهمين				
رأس المال المكتتب به والمدفوع				١٥ ٠٠٠ ٠٠٠
الأحتياطي الإجباري				١٢ ١٩٥
المتبرير المترافق لإعادة تقييم الاستثمارات				٤٥ ٥٤٥
الأرباح المتراكمة				١٠٦ ٢٤٦
صافي حقوق المساهمين				<b>١٥ ١٦٣ ٩٨٦</b>
<b>مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين</b>				<b>١٨ ٩٢٣ ٧٣٣</b>

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية ويجب أن تقرأ معها.

الشركة العقارية الأردنية للتنمية  
 المساهمة العامة المحدودة  
 عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
بيان الدخل للفترة المالية المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ بيان (ب)

البيان	إيضاح رقم	٢٠٠٦/٦/٣٠
أرباح بيع أراضي	بالدينار	٨١٥ ٤٢٨
أيرادات مراقبة	٨ ٤٢١	٣١ ٢٤٤
أرباح بيع أوراق مالية متوفرة للبيع	٨٥٥ ٠٩٣	(١٣٤ ٧٩٣) (٦)
إجمالي الإيرادات	٧٢٠ ٣٠٠	
تنزل : مصاريف إدارية و عمومية		
صافي ربح الفترة قبل المخصصات		
حصة السهم من صافي الربح - دينار	٠,٠٤٨	١٥ ٠٠٠ ٠٠٠
المتوسط الرجح لعدد الأسهم - سهم		

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية ويجب أن تقرأ معها.

كون أن هذه البيانات المالية تمثل بيانات مالية مرحلية ، لم يتم احتساب المخصصات التالية (ضريبة الدخل ورسوم الجامعات ورسوم البحث العلمي وصندوق دعم التعليم المهني والتدريب التقني ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة ) .

الشركة المغربية الأردنية للتنمية

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التغيرات في حقوق المساهمين للفترة المالية المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ - بيان (ج)

المجموع	الأرباح الدوردة	المتغير المترافق لإعادة الإحتساب الإيجاري	رأس المال	البيان
٥٠٦٥٣	١١٨١٣٤٦	١٥١٦٣٩٨٦	١٣٣٧٦	١٢١٩٥
٥٠٣٥٤	١١٧١١٧	١٥٤٤٥	١٢٠٥	١٥٠٠٠٠٠
٥٠٣٥٤	١٢١٩٥	٢٠٠٥/١٢/٣١	٢٠٠٠٠٠	رأس المال المكتتب به والمدفوع
٥٠٣٥٤	١٢١٩٥	٢٠٠٥/١٢/٣١	٢٠٠٠٠٠	المحول للاحتياطي الإيجاري لإعادة تقدير المستلزمات المتغير المترافق لإعادة تقدير الصافي أرباح العام
٥٠٣٥٤	١٢١٩٥	٢٠٠٥/١٢/٣١	٢٠٠٠٠	صافي أرباح الفترة
٥٠٣٥٤	١٢١٩٥	٢٠٠٥/١٢/٣١	٢٠٠٠٠	الرصيد كما هو في
٥٠٣٥٤	١٢١٩٥	٢٠٠٥/١٢/٣١	٢٠٠٠٠	المتغير المترافق لإعادة تقدير الصافي أرباح الفترة
٥٠٣٥٤	١٢١٩٥	٢٠٠٥/١٢/٣١	٢٠٠٠٠	الرصيد كما هو في

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذه البيانات المالية ويجب أن تقرأ معها

**الشركة العقارية الأردنية للتنمية**  
**المساهمة العامة المحدودة**  
**عمان - المملكة الأردنية الهاشمية**  
**بيان التدفقات النقدية للفترة المالية المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ - بيان (د)**

٢٠٠٦/٦/٣٠		<u>التدفقات النقدية من عمليات التشغيل</u>
		صافي أرباح الفترة
	٧٢٠ ٣٠٠	<u>تعديلات</u>
		المتغير المتراكم لإعادة تقييم الإستثمارات
		صافي الاستهلاكات والإطفاء والمخصصات
		النقد من التشغيل قبل التغير في رأس المال العامل
		<u>الموجودات المتداولة</u> :-
		(الزيادة) النقص في الذمم المدينة
		(الزيادة) النقص في شيكات برس التحصيل
		(الزيادة) النقص في الأرصدة المدينة الأخرى
		<u>المطلوبات المتداولة</u> :-
		الزيادة (النقص) في الذمم الدائنة
		الزيادة (النقص) في الأرصدة الدائنة الأخرى
		<u>صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل</u>
		<u>التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار</u>
		صافي (الزيادة) النقص في الموجودات الثابتة
		صافي (الزيادة) النقص في الأوراق المالية المتوفرة للبيع
		صافي (الزيادة) النقص في الإستثمارات في الأراضي
		<u>صافي التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار</u>
		<u>التدفقات النقدية من عمليات التمويل</u>
		الزيادة (النقص) في شيكات مؤجلة الدفع
		الزيادة (النقص) في التسهيلات البنكية
		الزيادة (النقص) في قروض قصيرة الأجل
		<u>صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل</u>
		صافي الزيادة في النقد
		النقد في بداية العام
		<u>النقد في نهاية العام</u>

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية ويجب ان تقرأ معها

الشركة العقارية الأردنية للتنمية  
المساهمة العامة المحدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المالية المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦

إيضاح رقم (١)

بيان مالي لشركة عامة محدودة

- تأسست الشركة العقارية الأردنية للتنمية المساهمة العامة المحدودة وفقاً لأحكام قانون الشركات رقم (٢٢) لسنة ١٩٩٧ وتعديلاته وسجلت الشركة في سجل الشركات المساهمة العامة تحت الرقم (٣٦١) بتاريخ ٢٠٠٥ / ٤ / ٣ .

- قررت الهيئة العامة للشركة في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٠٠٦ / ٣ / ٢٧ زيادة رأس المال بمقدار (١٥) مليون دينار / سهم ليصبح بعد الزيادة (٣٠) مليون دينار / سهم ، وذلك عن طريق طرح ١٥ مليون سهم للإكتتاب الخاص بسعر دينار أردني واحد للسهم من قبل مساهمي الشركة .

وقد استكملت الشركة إجراءات زيادة رأس المال لدى وزارة الصناعة والتجارة بتاريخ ٢٠٠٦ / ٤ / ١٢ ، ويتوقع أن تستكمل الإجراءات لدى هيئة الأوراق المالية خلال شهر تموز ٢٠٠٦ .

ومن غایات الشركة الرئيسية :

١. تنفذ الشركة غایاتها وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية .
٢. شراء وترقيم واعادة تأهيل وتطوير العقارات القديمة والجديدة بمختلف أنواعها .
٣. الاستثمار في العقارات التي يتم تطويرها بمختلف الطرق بما في ذلك بيعها وتأجيرها وتشغيلها .

إيضاح رقم (٢)

السياسات المحاسبية الهامة

أسس اعداد البيانات المالية :

تم اعداد البيانات المالية وفقاً لمعايير التقارير الدولية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية وانقسيمات الصادرة عنه ووفقاً لمبدأ الكفالة التاريخية باستثناء الإستثمارات المتوفرة للبيع والتي تظهر بالقيمة العادلة.

### النقد وما في حكمه :

يمثل النقد وما في حكمه النقد في الصندوق ولدى البنوك والإستثمارات القابلة للتنزيل إلى مبالغ محددة وباستحقاقات لا تتجاوز ثلاثة أشهر بحيث لا تتضمن مخاطر التغير في القيمة .

### الذمم المدينة :

تظهر الذمم المدينة بالتكلفة بعد تنزيل مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها إن وجد ، ويتم شطب الديون في حال عدم امكانية تحصيلها خصماً من المخصص المأخذ لها ويضاف المحصل من الديون السابق شطبيها إلى الإيرادات .

### الذمم الدائنة والمبالغ المستحقة الدفع :

يتم إثبات الذمم الدائنة والمبالغ مستحقة الدفع عند استلام البضائع والخدمات من قبل الشركة سواء تمت المطالبة بها من قبل المورد أو لم تتم .

### الاستثمارات في العقارات والأراضي :

تظهر الاستثمارات في العقارات والأراضي بسعر التكلفة ويتم الإفصاح عن قيمتها السوقية في البيانات المالية .

### الاستثمارات في أوراق مالية متوفرة للبيع :

يتم تقدير الاستثمارات في الأوراق المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة لها كما في تاريخ الميزانية ، ويتم قيد فروقات إعادة التقييم ضمن بيان حقوق المساهمين .

### الموجودات الثابتة :

يتم قيد الموجودات الثابتة بالتكلفة ويتم استهلاكها وفقاً لطريقة القسط الثابت بمعدلات تتراوح بين ١٥% - ٢٥% .

### تحقق الإيراد :

يتم تحقق الإيراد عند التعاقد مع المشتري وإتمام إجراءات نقل الملكية.

إيضاح رقم (٣)

نقد لدى البنوك

البيان	البنك العربي
٢٠٠٦/٦/٣٠ بالدينار	٢٠٠٦/٦/٣٠ بالدينار
٦٥٩٢	٢٦٠٧

  

البنك العربي الإسلامي	المجموع
٨١٧٦٤٠	٨٢٠٢٤٧

  

٢٠٠٥/٢١/٣١ بالدينار	٢٠٠٦/٦/٣٠ بالدينار
٤٨٤٥٨٦٧	
٤٨٥٢٤٥٩	

إيضاح رقم (٤)

الاستثمار في أوراق مالية متوفرة للبيع

القيمة العادلة ٢٠٠٦/٦/٣٠	التكلفة ٢٠٠٦/٦/٣٠ بالدينار
٢٣٠٢١	٢٣٠٢٠
١٥٦٨٨	١٨٦٥٢
٣٩٢٤١	٤٥٥٢٦
٢٩٦٩٤	٣٦٦٥٢
٤٦	٤٣
٤٧٠١	١٢٢٩٣
١٤٠٥٦	١٨١٨٦
٤٠٠	٤١٨٢
٢٨٤٥٢	٣٤٦٣٧
٣٦٣٢	٤٢٩٨
١٦٢٥٣١	١٩٧٤٨٩

البيان  
أ. الاستثمار في أسهم الشركة المساهمة المتداولة في بورصة عمان

- (٨٢٢٢) سهم في شركة التأمين الإسلامية
  - (٤٧٥٤) سهم في شركة الكهرباء الأردنية
  - (٧٣٢١) سهم في شركة دار الدواء للبتمية والاستثمار
  - (٨٧٠٨) سهم في البنك الإسلامي الأردني
  - (١٩) سهم في الشركة الأردنية لإنتاج الأدوية
  - (٢٦٨٦) سهم في شركة الأمين للإستثمار
  - (١٦٢٥) سهم في شركة مصانع الأجواخ الأردنية
  - (٢٠٠٠) سهم في الشركة الوطنية لصناعة الالمنيوم
  - (٢٣٧٣) سهم في المؤسسة الصحفية الأردنية / الرأي
  - (٨٠٠) سهم في شركة مصفاة البترول الأردنية
- الإجمالي

ايضاح رقم (٥)

الاستثمار في الأراضي

بموجب المعيار الدولي رقم ٤٠ المتعلق بالاستثمارات العقارية فإن الشركة مخيرة بقيمة الاستثمار العقارية إما بطريقة الكلفة أو بطريقة التكلفة حيث يظهر الفرق الناجم عن قيد الاستثمار بالقيمة العادلة ربح أو خسارة في بيان الدخل .

وقد اعتمدت الشركة محوطة طريقة الكلفة في قيد إستثماراتها . وكما هو مبين أدناه فقد بلغ إجمالي كلفة الإستثمارات العقارية (١٩٦٠ ٩٦٢ ١٧٢) دينار ، في حين أن القيمة العادلة لذاك الإستثمارات تبلغ في حدود (٢٥٦٩٠ ٠٠٠) وإذا ما أتبعت الشركة طريقة القيمة العادلة فإن موجوداتها وأرباح الفترة سوف ترتفع بقيمة الفرق البالغ (٤٠٠١٧٦) .

الفرق	القيمة السوقية المقدرة بالدينار	الكلفة كما في ٢٠٠٦/٦/٣٠ بالدينار	البيان
بالدينار			
٣٧٧ ٥٤٤	١٧٥٠ ٠٠٠	١٣٧٢ ٤٥٦	قرية سالم قطعة رقم ٢٠٣ حوض ٤
١٢٩ ٠٣٨	٥٢٠ ٠٠٠	٣٩٠ ٩٦٢	قرية سالم قطعة رقم ٥٧ حوض ٤
٣٤١ ٠١٧	٧٠٠ ٠٠٠	٣٥٨ ٩٨٣	جرش - مرصع قطعة رقم ٧٦ حوض سلاش
٣٨٢ ٣٤٨	١١٠٠ ٠٠٠	٧١٧ ٦٥٢	جرش - الكته قطعة رقم ١١ حوض الرفائق رقم ٩
٤٢٩ ٣٣٨	٢٢٠٠ ٠٠٠	١٧٧٠ ٦٦٢	مشروع قطع أراضي الزهور
١٧٠ ٤٥٣	٤٢٠ ٠٠٠	٢٤٩ ٥٤٧	أرض الكمشة قطعة رقم ٢٤ حوض المقناة رقم ٥
٦٠ ٠٠٠	٢٢٥ ٠٠٠	١٦٥ ٠٠٠	شفا بدران قطعة رقم ٧ حوض ٧
٨٩ ١٦٧	٨٢٥ ٠٠٠	٧٣٥ ٨٣٣	مشروع أرض موبص
١ ٢٦٦ ٢٦٤	٢٣٠٠ ٠٠٠	١٠٣٣ ٧٣٦	مشروع أرض الصبيحي
٥٥ ٠٠٠	٢٢٠٠ ٠٠٠	١٦٥٠ ٠٠٠	أراضي أم قصیر - مرج الحمام
٦٢٨ ٧٩٦	٢٠٠٠ ٠٠٠	١٣٧١ ٢٠٤	أرض القطعة /٥٧/ حوض ١٠٣ /السلط
٦٧٣ ٦٣٥	١٧٠٠ ٠٠٠	١٠٢٦ ٣٦٥	أرض قرية سالم / شراكة
١٧٦ ٢٣٨	٥٠٠ ٠٠٠	٣٢٣ ٧٦٢	مزرعة الشواهد حوض ٤
١٢٢ ٤٥٧	٩٠٠ ٠٠٠	٧٧٧ ٥٤٣	قطعة ٢٠٩ زينات الربوع
٩٥١ ٧٠٨	٧٤٠٠ ٠٠٠	٦٤٤٨ ٢٩٢	قطعة ٢٧ حوض مغاريب حسبان
١٦٩ ٠٣٧	٩٥٠ ٠٠٠	٧٨٠ ٩٦٣	أرض أم رمانة
٦٥١٧ ٠٤٠	٢٥٦٩٠ ٠٠٠	١٩١٧٢ ٩٦٠	مجموع الاستثمارات في الأراضي

ايضاح رقم (٦)

المصاريف الإدارية والعمومية

الد	الد
٢٠٠٦/٦/٣٠	رواتب واجور ومكافآت
بالدينار	مصاريف التأمين الصحي
٣١ ٦٦٩	إيجار وبرق وثائق
٩٦٨	رسوم واشتراكات
١ ١٦١	أتعاب محاماة ورسوم حكومية
٧١ ١٩٣	أتعاب مهنية
٢ ٣٧٠	قرطاسية ومطبوعات
١ ...	تنقلات اعضاء مجلس الادارة
١ ٢٢٨	متوعة
١٠ ٨٠٠	صيانة واصلاحات
٣١٧	ضيافة
١٠٨	نظافة
٢٦٠	مواصلات وتنقلات
٤٤	الاستهلاكات الإدارية
٢٦٣	مصاريف مساحة وتخمين
٤ ٧٧٦	إعلانات
٥٨٢	مصاريف سيارات
٨٢٧	مصاريف بنكية
٩٥٠	مصاريف إيجارات
١١٧	المجموع
٦ ١٨٨	
<u>١٣٤ ٧٩٣</u>	

ايضاح رقم (٧)

الاحتياطي الإجباري

يتم تكوين الاحتياطي الإجباري وفقاً لأحكام قانون الشركات بإستقطاع نسبة ١٠% من صافي أرباح السنة ، ويتوقف هذا الإقتطاع متى بلغ الاحتياطي الإجباري ربع رأس المال الشركة المصرح به ، إلا أنه يجوز بموافقة الهيئة العامة للشركة الإستمرار في إقتطاع هذه النسبة سنوياً إلى أن يبلغ هذا الاحتياطي ما يعادل مقدار رأس المال الشركة المصرح به .

## إيضاح رقم (٨)

### ال أدوات المالية

#### (أ) القيمة العادلة

تقوم الشركة من خلال ممارسة انشطتها الاعتباديّة باستعمال العديد من الأدوات المالية وان القيمة الدفترية لهذه الأدوات تقارب قيمتها العادلة بتاريخ الميزانية وفقاً للمعيار المحاسبي رقم (٣٢).

#### (ب) مخاطر تقلبات الأسعار

##### (١) تقلبات أسعار العملات

ان معظم تعاملات الشركة بالدينار الأردني والدولار الأمريكي وحيث أن سعر صرف الدينار مربوط بسعر ثابت مع الدولار الأمريكي ويساوي الدولار الأمريكي (٠,٧١٠) دينار أردني.

#### (٢) مخاطر أسعار الفائدة

ان معظم الأدوات المالية الظاهرة في الميزانية العامّة غير خاضعة لمخاطر أسعار الفائدة ، وأن آثر مخاطر أسعار الفائدة لا يؤثّر بشكل جوهري على البيانات الحسابية.

#### (ج) مخاطر الائتمان والسيولة

تعامل الشركة مع مؤسسات مصرفية ذات ملاءة جيّدة وتحتفظ بالأرصدة النقدية لديها ، وقد تم إظهار صافي الدّمّم بالقيمة العادلة .